

英语有界动词和无界动词在英语教学中的应用

曾宇琪

湖南师范大学外国语学院 湖南长沙 410081

摘要: 在英语教学中,一般过去式时和现在完成体以及有界动词和无界动词是教学的一个重难点。学生在学习此语法时容易受到汉语字面意义的影响,难以正确使用动词时态以及有界动词和无界动词。本文对有界动词和无界动词进行概述,帮助学生在学习中正确地使用有界动词和无界动词。

关键词: 有界动词;无界动词;英语教学

引言

一般过去时只表示过去发生的动作或状态,和现在无关,可以用表示确定的过去时间作状语。现在完成时则用来表示过去发生的动作对现在造成的影响或结果,或者过去开始的动作一直持续到现在,并且有可能继续持续下去,与现在有联系,但不能用表示过去时间作状语。

(1a) Mrs Green lived in New York for seven years. (现在已不在纽约居住了)

(1b) Mrs Green has lived in New York for seven years. (现在仍住在纽约,也可能刚离去)

在英语教学中,中国学习者在学习有界动词和无界动词时,由于受汉语字面意思的影响,经常将表示过去的时间状语与现在完成体连用。如:“*I spotted a hawk for five minutes.”或者“*The dog has died for a week.”等句子,将其翻译成汉语,发现并没有什么错误,但在英语中,实为错误句子。如果学生能深入理解并清晰区分动词的“有界”和“无界”概念,以及它们各自的语法特征,进一步掌握这两类动词如何影响一般过去时和现在完成时的使用,那么学生便能准确运用英语动词的时态和体。

1. 有界动词和无界动词

有界性来源于亚里士多德的“kinesis vs. energia”,指情景(不)具有自然完结点的性质。有界性是体研究中的重要概念,用以描述和界定体类别(Rothstein, 2004)。在认知语言学中,事物的概念可以被界定为某一认知域中的一个特定区域。若某个实体完全处于某个述义所涵盖的范畴内,我们就能够用“界”的概念对其加以阐释(Langacker, 1987: 189-213)。

有界化是语言结构所反映的人们对外界事物是否存在边界的一种认知表现。英语句子的谓语结构,需借助特定手段,为动词所表征事件的存在及发展划定边界(石毓智、李讷, 2001: 94-99)。

事物占据空间,在空间维度上存在“有界”和“无界”之分。同样,动作在时间维度上也呈现出相应的界限特征,其界限性主要通过时间参照系得以体现和界定。沈家煊(1995)认为,动词在时间上,也有“有界”和“无界”之分。

1.1 有界动词

从认知领域出发,邵晖(2016)认为:若一个动词在特定语境里,其词汇意义以及所关联的情景既具备起始点,又有终止点,那么该动词就可被判定为有界动词。

(2a) Mother found her ring under the bed.

(2b) Mother has found her ring under the bed.

动词“find”因其所表示的动作一旦发生便迅速到达终点,故归属为有界动词。因此,任何以“find”这类有界动词充当谓语的句子,不论是采用过去时态还是现在完成时态,都标志着动作的完结。由此可见,动词的词汇意义对于确定所描述的情景是否有界起着决定性作用。因此,有界动词不能与表示一段时间的状态连用。比如,“*She noticed my error all morning.”和“*Tom has broken a cup”的用法是错误的。有界动词具有内部界限。当动作到达这一终点时,即宣告动作已经完成,不会再延续该动作行为。当有界动词充当谓语动词时,句子不论是运用现在完成时还是一般过去时,均无法与表示持续一段时间的状态搭配使用。

1.2 无界动词

和有界动词相对的是无界动词。从认知层面来看,当

一个动词的词汇意义所表示的情景不存在终止点时，这样的动词即为无界动词（邵晖，2016）。

(3a) It rained for three days.

(3b) I have waited for you for half an hour.

无界动词所描绘的情景存在持续进行下去的可能性。在例句中，谓语动词“rain”和“wait”皆为无界动词，本身并不具备“完成”的语义内涵。因此，这两个句子均能够与表示一段时间的状语搭配使用。

若一个句子采用过去时态，并且其谓语动词是无界动词，则该句子能够与表示一段时间的时间状语搭配使用。有界动作在时间轴上存在起始点和终止点（沈家煊，1995）。以“write a novel”为例，作者从小说的第一页开始书写，这视为动作的起始点；当作者写到小说的最后一页时，则表示动作的终止点。因此，在“write a novel”这个表述中，“write”属于“有界”动作。然而，在“Tom has written for 2 hours this morning”这个例句里，无法明确“write”这一动作的终止点，因此，此处的“write”属于无界动作。

“界”这一概念源于人类自身体验在语言结构中投射的结果。在认知事物的过程中，人们倾向于为认知对象设定一个边界，从而在整体上对事物进行认知。尽管抽象实体难以界定其起点和终点，但认知主体仍会根据世界经验，尽可能将其界定在一个有终点的范围之内。显然，有界与无界的区分主要反映了人们的主观认识（沈家煊，1995）。

动词所表示的情景是有界还是无界，即动词的词汇意义，决定了句子所表达的动作是处于完成状态还是未完成状态。

2. 有界动词和无界动词在教学中的应用

一般过去时、现在完成体，以及有界动词和无界动词的区分，构成了英语学习中的一个重难点。特别是对于大多数学生来说，这些概念的理解和应用往往具有一定的挑战性。学生经常在日常口语或写作中混淆有界动词和无界代词，严重影响表达的准确性。

英语教师在课堂上有必要清晰讲解有界动词和无界动词，通过丰富的示例，帮助学生准确区分这两类动词的特征。同时，英语教师还需为学生安排形式多样的习题，通过大量练习强化巩固，助力学生攻克这一学习难关。

如：

(4a) He has lived here for 10 years. 他在这里住了十年了。

(4b) He has just arrived. 他刚刚到达。

上面两句的谓语都用了现在完成时，但第一句中的动词 live 是无界动词，而第二句中的 arrive 为有界动词。两者真正不同的是，无界动词根据需要可以连用一段时间，而有界动词通常不能连用一段时间，所以第一句中的 live 可以连用一段时间 for ten years，第二句中的 arrive 则不可以连用类似 for ten years 这样的一段时间。

部分动词具有灵活性，既能够适用于有界结构，也可运用在无界结构中。试比较：

(5a) These poor kids walked for two days..

(5a) She walked half a mile to the nearest bus stop.

在例句（5a）中，“walk”是无界动词，没有起始点和终止点。在第二句话中，“walked half a mile”限制了“walk”的行径路程，暗含起始点和终止点，因此“walked half a mile”中的“walk”是有界动作。

无界动词通常用于完成时，可以与 for 引导的表示一段时间的状语连用。如：“I have had the English book for a week.”。然而，有界动词用于完成时态中表示行为的结果，其肯定形式一般不与 for 引导的表示一段时间的状语或状语从句连用。比如，在翻译“我离开北京 6 年了”时，有些同学将其写成：“I have left Beijing for six years.”。显然，这是错误的，因为 leave 为有界动词，不能与表示一段时间的状语连用，所以正确的表达是：“I’ve been away from Beijing for six years.”。因此，当以有界动词作谓语的句子和表示一段时间的状语进行搭配使用时，应将有关动词转换为相对应的无界动词。用中文的逻辑，同时以“借书”的这个动作来解释一下有界动词和无界动词的区别。

(6a) 我周五从图书馆借了一本书。

(6b) 这本书我已经借了 5 天了。

这两句话中，虽然动词用的都是“借”，但是其中的含义是不一样的。例句（6a）中“借”表示借的动作瞬时完成；例句（6b）中“借了 5 天”表示借的状态持续到现在。两句话所表达的意义不同，中文只用“借”就可以表达清楚了，但如果将这两句话翻译成英语，“借”的翻译是不同的，如下：

(7a) I borrowed the book from the library on Monday.

(7b) I have kept the book for 5 days.

因 borrow 是有界动词，如果和一段时间进行搭配，需将有界动词 borrow 换成无界动词 keep。

在英语小句中，谓语结构需借助特定的方式，为动词

所描述的过程设定边界。其中，“量性成分”是制约英语谓语结构实现有界化的一种重要手段。（石毓智、李讷，2001:160-161）。

(8a) Mary drove along country lanes for half an hour.

(8b) *Mary drove ten miles along country lanes for half an hour.

(8c) *Mary drove along country lanes to the village for half an hour.

当句子中包含过程性动词（process verbs）动作是否完成通常取决于动词的附属物。Mary's driving along the country lanes 是一个未完成的情景，通过 (8b) 中加上具体的距离或者 (8c) 中添加动作的目的地，使其成为完成状态，但不能和有界限的时间修饰语一起连用，所以 (8b) 和 (8c) 句子错误。动词后时量短语所指的不同主要缘于动词的界性特征的不同（税昌锡，2005）。

为了帮助学生进一步巩固有界动词和无界动词这一知识点，教师可以多布置与有界动词和无界动词相关的练习题。学生通过反复练习相关习题，能更好地辨别这两类动词的用法，并深化对有界动词和无界动词的理解，从而在使用有界动词和无界动词以及相应时态搭配时，学生能够作出准确的判断，减少犯语法错误。

3. 结语

在讲解有界动词和无界动词时，教师应当着重向学生强调谓语动词的词汇意义对一个句子的影响。这是因为动词的词汇意义很大程度上可以决定一个句子所描述的情景呈现出已完成的状态，抑或是未完成的状态。尤其是当有界动

词与英语完成体搭配使用时，为了保证语义表达的准确性与逻辑性，必须将有界动词替换为在对应意义上的无界动词，或者采用无界动词短语。

参考文献：

[1] Langacker, R. 1987. Foundations of Cognitive Grammar, Vol.1: Theoretical Pre-requisites [M]. Stanford: Stanford University Press.

[2] Rothstein, Susan. 2004. Structuring Events [M]. Oxford: Blackwell.

[3] Rodney Huddleston & Geoffrey K. Pullum. 2002. The Cambridge Grammar of the English Language [M]. Cambridge: Cambridge University Press.

[4] 邵晖. 英语时态和体教学中的有界动词和无界动词 [J]. 佳木斯职业学院学报, 2016, (2): 362-363.

[5] 邵晖、谢应光. 一般过去式和现在完成体的语义研究 [J]. 山东外语教学, 2004, (6): 29.

[6] 沈家煊. “有界”与“无界” [J]. 中国语文, 1995, (5): 367-380.

[7] 石毓智、李讷. 《汉语语法化的历程——形态句法发展的动因和机制》[M]. 北京: 北京大学出版社, 2001.

[8] 税昌锡. 动词界性分类试 [J]. 暨南学报 (哲学社会科学版), 2005, (3): 95-100+141.

作者简介：

曾宇琪（2000—），女，汉族，湖南邵阳人，硕士研究生在读，研究方向为认知语言学、对比语言学。